

# LA VOZ DE TERUEL

TELÉFONO NÚMERO 123

FRANQUEO CONCERTADO

Año VII.—Número 852

SE PUBLICA LOS LUNES, MIÉRCOLES Y VIERNES

Lunes 6 Octubre 1930

## Manzanera revive

El vibrante artículo publicado en LA VOZ «Vindicando a Manzanera», ha llevado a mi espíritu auras optimistas. Hora era ya de que una vez se levantase en favor de la hermosa villa terolense y sus habitantes, tan injustamente motejados de revoltosos, contumaces e ingobernables.

Los que conocen la táctica rastrea de ciertos políticos, que como algunos peces solo pueden vivir en aguas revueltas, encontrarán inadecuado el remoquete. Defenderse de ataques injustificados no es ser revoltosos, sino dignos; lo indigno sería tolerar como mansos corderos arbitrariedades incompatibles con el sentir de hombres conscientes.

Tiene razón el amigo Lahoz; la raza de mosen Simeón Gil, de Guevara y de Angel Martínez no se ha acabado en Manzanera; sus descendientes reviven con la misma testarudez, y con la ley por lema no cesarán hasta imponerla a quien trate de conculcarla; no con bravatas y desplantes, sino con la fuerza de la razón. A la justicia repugna la razón de la fuerza.

Siete años ha vivido en paz la población sin sobresaltos y temores. En ese lapso de tiempo se ha enriquecido con la traída de aguas que manan en abundancia por sus cuatro fuentes nuevas y las dos antiguas; resolviendo un problema de higiene y sanidad que parecía irresoluble; aquel lavadero primitivo, inagotable manantial de catarros para las pobres mujeres que iban a labar en invierno, se ha levantado y acristalado sus huecos, dotándolo de agua corriente para que los gérmenes patógenos no encuentren allí lugar adecuado para su cultivo; se ha construido un soberbio grupo escolar; luce un hermoso reloj la fachada de la Casa consistorial; se ha urbanizado la entrada de la población, y muchas cosas más que han puesto a Manzanera a la altura que deben estar los pueblos de su importancia.

Quien conociera esta villa hace siete años y la vea hoy seguramente dirá que somos parcos en el elogio.

Y la tranquilidad de sus moradores y el plan de mejoras iniciado, ha debido terminar a juzgar por el ya famoso Bando de su alcalde, que por lo insólito ha insertado parte de la prensa de Madrid y Valencia.

Pero las costumbres políticas han cambiado, y las marrullerías de antaño no prosperarán hogaño. Manzanera ha visto que la política personalista es su ruina, la ha contrastado con la de los siete años anteriores, de franco colectivismo, y los manzanerenses no están dispuestos a dejarse arrebatar un progreso de positivos beneficios, llegando para ello a donde sea necesario, sin vacilaciones, pero con la ley en la mano.

¿Que estos procedimientos son de una puerilidad encantadora? En tiempos en que la política se hacía en las antenas, tal vez; hoy que se lleva la política a la calle, no. La constancia y la voluntad todo lo pueden, y estas no faltan a Dios gracias.

El calumnioso calificativo de revoltosos que empezó por la concupiscencia de unos cuantos, ha seguido la trayectoria de la bola de nieve; ha engrosado rodando empujada por los cucos, pero empieza el deshielo y en breve quedará deshecha.

Una cosa me contrista en el artículo de Lahoz: la noticia de la desaparición de la Ejecutoría que Palafox dió a Manzanera por sus muchos y relevantes servicios a la Junta de defensa del Reino durante la guerra de la Independencia.

Aquel documento glorioso que la villa debió guardar en relicario de oro ¡ha desaparecido...!

Recuerdo con emoción la última vez que lo tuve en mis manos. Estaba guardado el documento en el «arca de tres llaves», y aprovechando la coincidencia en Secretaría de alcalde, secretario y síndico, guardadores de las tres llaves del arca, solicité el favor de que me lo enseñasen y accedie-

ron. Era un pliego de papel timbrado con las armas reales; en él, el inmortal defensor de Zaragoza, después de elogiar el patriotismo de Manzanera, le otorgaba en nombre de la Junta general del reino, el tratamiento de excelencia y muy noble y muy leal villa. Al pie de estas concesiones estaba la firma y rúbrica autógrafas

de Palafox, las que besé con benedición y lágrimas en los ojos, depositando de nuevo el histórico documento en el «arca de tres llaves», que encerraron a mi presencia.

El Ayuntamiento de Manzanera debiera llevar el título de excelencia en honor de los patriotas que lo ganaron.

El duelo se despide en la Ronda del 4 de Agosto. Casa mortuoria: Calle de Valencia, 19

SE RUEGA A LAS SEÑORAS ASISTAN AL FUNERAL

Los nueve días siguientes, a las ocho y media misa y rosario en la citada iglesia de San Andrés.

El Excmo. e Ilmo. Sr. Obispo de esta Diócesis, se ha dignado conceder indulgencias en la forma acostumbrada.



EL SEÑOR

## Don Manuel Bayona Cebollada

Ha fallecido a los 79 años de edad

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica

D. E. P.

Sus desconsolados hijos don Agustín, don Bruno, don Gregorio, don Félix, don José y doña Vicenta; hijos políticos doña Pilar López, doña Agustina Pardos, doña Isabel García, doña Delfina Fariña, doña María de los Dolores y don Rafael Alonso de Medina; nietos, sobrinos y demás familia;

Participan a V. tan sensible pérdida y le ruegan una oración en sufragio del alma del finado y asistan al funeral, que se celebrará mañana 7, a las once y tres cuartos en la Iglesia de San Andrés y a la conducción del cadáver que tendrá lugar a continuación; por cuyos favores le quedarán reconocidos.

El duelo se despide en la Ronda del 4 de Agosto.

Casa mortuoria: Calle de Valencia, 19

SE RUEGA A LAS SEÑORAS ASISTAN AL FUNERAL

Los nueve días siguientes, a las ocho y media misa y rosario en la citada iglesia de San Andrés.

El Excmo. e Ilmo. Sr. Obispo de esta Diócesis, se ha dignado conceder indulgencias en la forma acostumbrada.

## HACIENDO JUSTICIA

### Debe de crearse el Condado de Alcora para el duque de Alba

Tal fué el origen del señorío jurisdiccional que nos ocupa y del que formó parte principal la villa de Alcora ennoblecida, antes que por el trabajo que dignifica, por el valor que en la reconquista de su suelo ostentara. Fijaron en ella la atención observadora de persona tan culta como el descendiente de los primeros señores de Alcalaín, don Buenaventura P. de Alcántara, Jiménez de Urrea y Abarca de Bolea, conde de Aranda: Nació este gran patricio en 1699 en Zaragoza, cuya Iglesia de San Miguel de los Navarros guarda su fé de bautismo desde el 14 de Julio de aquel año; casado el 3 de Julio de 1715 con doña María Josefa Pons de Mendoza y Bournoville de noble familia catalana, hallábase este en plena juventud y dominio de sus pingües rentas: razones todas que hacen suponer en él, los grandes arreos que necesitara para acometer en beneficio de súbditos, más que pensando en el propio, la magna empresa de establecer una industria tan dispendiosa como la de la cerámica

de Alcora, supone reclutando en ella los más afamados artífices de Europa: Los grandes méritos de los condes de Aranda, su larga vida consagrada al servicio de su patria y de sus reyes, hizo merecerles la confianza de aquellos monarcas y fué largos años ministro de Estado de Carlos III.

Retirado de la política por los achaques de su avanzada edad fijó su residencia en el pueblo de Epila (Zaragoza) donde le acompañaron sus grandes aficiones artísticas, únicas en que fuera de los consuelos religiosos halla el hombre mitigación de penas y desengaños las que esparcen flores en el camino de la vida y mantienen el espíritu alejado de las ruindades del mundo.

Allí en su señorial residencia vivió ocupándose de dirigir la fábrica que su padre le legara, objeto constante de sus aficiones y allí sorprendió la muerte el 9 de Enero de 1798. a los setenta y ocho años de su existencia que si padeció alguna equivocación política no dejó de contribuir de modo poderoso al progreso cultural de su amada patria: En aquellos comienzos de su célebre fábrica allá por el año 1935, Alcora vivió en continuo florecimiento y sus hijos fueron muy inteligentes merced al desinteresado apoyo de este esclarecido prócer y varón insigne, que debería de levantar el pueblo por suscripción popular y con la ayuda de las Diputaciones levantinas y centros artísticos un monumento, que perpetúe su memoria en la plaza de San Francisco frente a la fábrica de cerámica por el fundado: Consignar igualmente esa expresión de gratitud al ilustre nieto del conde de Aranda el actual ministro de Estado señor duque Alba creando a favor de prócer tan estimado en la Nación entera el condado de Alcora ya que la justicia y el honor así lo demandan. Para dar exacta idea del cariño que los familiares de sus antepasados los Aranda han acogido sus empresas de cerámica de Alcora bastará decir que en la primera exposición de cerámica española que ha nombre de la «Sociedad Amigos del Arte» llevaron a feliz término en Madrid socios de la misma en la primavera del año 1910 y en un anexo del palacio de Liria galantemente cedido por el duque de Alba, para el mismo que pedimos el título de conde de Alcora y al que el país y el Rey le han otorgado la más absoluta confianza.

EMILIO NOMDEDEU Y VIE  
Alcora 1 Octubre 1930.

## Salvador Asensio Jordán

Sucesor de Sebastián Asensio Muñoz  
GRANDES ALMACENES DE ULTRAMARINOS  
Especialidad en ACEITES FINOS y VINOS de calidades varias  
Venta de la leche condensada marca «EL NIÑO»  
Ovalo, núm. 8. TERUEL.

TAL DIA COMO HOY

## ..... hace 25 años

Se rumorea, de que motivado por asuntos de juego, en Cedrillas se ha registrado un suceso sangriento con algunos muertos y heridos.

— Se indica para gobernador civil de Teruel, a don Mariano Zamora, diputado provincial por Murcia.

— En Valencia, después de ser operada, fallece una preciosa hija del médico de Santa Eulalia don Francisco Alemany.

— Son nombrados notarios de Monreal y Alcorisa don Leoncio Andrés y don Angel Sánchez.

— Solicita la inclusión en la escala de aspirantes a pensión de la placa de San Hermenegildo el coronel de caballería don Eduardo Repiso.

## SE ALQUILA

El local que ocupa el «Garage Patria» en la Plaza del Seminario.

Para tratar: Amantes, 39-pral

## La II vuelta ciclista a Levante

Nuestro estimado colega de Valencia «El Pueblo», que tan brillantemente celebró el pasado año la importante carrera que denominó Vuelta ciclista a Levante, por desarrollarse su circuito por toda esta hermosa región española, se halla en vísperas de la segunda edición de aquella magna prueba deportiva, que comenzó ayer, durante ocho días distribuidos en seis etapas y dos días de descanso y un recorrido de muy cerca de los mil kilómetros, por las carreteras de Valencia, Alicante y Castellón.

Cerrada la lista de inscripción con 78 corredores, destacan en ella los nombres más valiosos del ciclismo español, bastando recordar los de Cañardo, Montero, Trueba, Ezquerria, Telmo Graña, Elviro Rodríguez, Escuriel, Ibañez, Soler, los catalanes Barramban, Tubau i M teu, Pons, Hermanos Albiñán, Sant, Figueras, el bilbaíno Golarri, Tallada y otros, dispuestos todos ellos a competir en franca lucha por alcanzar y repartirse las siete mil quinientas pesetas que el colega destina a premios, siendo el detalle más importante y ejemplar de esta carrera, que a todos los corredores que no alcancen premio y terminen dentro del tiempo reglamentario, se les dará una gratificación de setenta y cinco pesetas. Felicitamos por el éxito al colega.

## DANIEL DE SAN PIO

GARGANTA, NARIZ, OIDOS  
Cinco de Marzo, 2—Teléfono 2844  
ZARAGOZA

## Antonio Navarro

### AUTOMOVILES DE ALQUILER

a 0'40 céntimos kilómetro

AVISOS:

Garage Aragón. TERUEL Harzembuch, 12.  
Teléfono 107

Teléfono 115

**Ayuntamiento**

**Sesión de la Permanente**

El sábado se reunió esta Comisión adoptando los acuerdos siguientes:

Quedar enterada de los documentos remitidos por el ex alcalde señor Rivera referentes a las pesetas recibidas de la quiebra de los señores Hijos de Bernardo Sanz y diligencias practicadas en el expediente de comprobación del arbitrio sobre postes, palomillas, etc., acordando darlos por recibidos y, en cuanto a este último extremo, siga su curso el expediente, facultando a la Alcaldía para designar el personal facultativo que precise para hacer las comprobaciones.

Léida una comunicación del presidente del Comedor de Caridad, solicitando una subvención, se acordó verla con cariño y que pase a estudio de la Comisión de Presupuestos.

Conocida la relación de deudores del arbitrio sobre inquilinato, del año 1928, se acordó siga el expediente.

Enterada del concurso celebrado ha tiempo para la pintura de las barandillas de la Glorieta, se acordó cumplirlo en Abril.

Vista una solicitud de don Moisés Ariño sobre obras, se acordó pedir al interesado datos de la obra a realizar.

También se acordó conceder un plus a los obreros empleados en la rotulación de edificios y albergues.

Designar a los señores alcalde y Garzarán para asistir en comisión a la fiesta del Arrabal.

Se leyó una comunicación del Gobierno civil trasladando el nombramiento de alcalde de Real orden de esta población a favor de don Agustín Vicente.

Acordó ordenar al señor arquitecto informe sobre la anchura de la calle de San Francisco en el

frente de la casa señalada con el número 12.

Y quedar enterada de un oficio de la Cámara oficial del Libro sobre la celebración de la llamada fiesta «Día del Libro».

**Teatro Marín**

La empresa de este favorecido coliseo nos da cuenta de que el debut de la compañía Teatro Americano anunciado con la obra «Mata-Hari» se hará definitivamente con «Shanghai».

Este cambio es motivado por la falta material de tiempo para arreglar el decorado, bastante extenso, de «Mata-Hari», pues la compañía llegará a Teruel la tarde del miércoles, día de su presentación.

Además «Shanghai», aparte de ser una obra de gran éxito es en la que sobresale la gran actriz Eugenia Zúffoli.

Ayer se proyectó «Mr. Wu», la película cumbre de Lon Chaney, constituyendo un éxito su exhibición.

**Dolores Llopart de Soler**  
COMADRONA Y PRACTICANTE  
Exinterna del Hospital Clínico y Casa de Maternidad de Barcelona.  
Consulta de enfermedades propias de la mujer.  
**Tomás Nougués (antes Carrasco), 6**

Teléfono de «La Voz» 123

**Débiles tomad el acreditado Elíxir. Callol que da Vida y Juventud**

rápido científico agradable

**CAMION CHEVROLET REFORMADO Para DOS toneladas**

Entre las muchas mejoras introducidas cuenta con **NUEVOS FRENOs, NUEVO EMBRAGUE, PUENTE TRASERO MAS REFORZADO** y dispuesto para **RUEDAS GEMELAS. Semi-ejes traseros MAS REFORZADOS** y de **MAYOR DIAMETRO. Chassis REFORZADO, RUEDAS DE DISCO CON ARO, etc., etc.** Pueden entregarse con ruedas sencillas o **GEMELAS**, a gusto del comprador.

El camión con ruedas sencillas vale

**8.295 pesetas**

Solicite detalles al concesionario

**José María Morera**  
**Alejandro, 4 P. Carlos Castel, 3**  
**ALCANIZ TERUEL**

**La colonia escolar**

El sábado en el correo regresó de Malvarrosa (Valencia) la colonia escolar Cor-suelo Torán.

En la estación donde esperaban los familiares de los pequeños, se les tributó un cariñoso recibimiento.

**Ecos de sociedad**

**VIAJEROS**

De Altiaga llegó la distinguida y bella señorita Guadalupe Itigo, admirada amiguita nuestra.

De Zaragoza regresó don Francisco Albalate y señora.

De Barcelona nuestro buen amigo don Joaquín Cavero.

De Viver el teniente coronel de esta zona don José Iturralde y familia.

De Vitoria doña María Barrachina y bella hija Petra.

De Madrid el funcionario de Telegrafos don José Hernández.

De Odón las simpáticas jóvenes Evarista e Isabel Ibáñez.

De Barcelona el comerciante don Angel Burgos.

De Calamocha el presidente de la Diputación don Jesús Marina.

De Cariñena el oficial de Telegrafos don José Soriano.

Marchó a Zaragoza a continuar sus estudios la bella señorita Conchita Martín Crespo.

A Luco de Giloca el industrial don Gumersindo Serrano.

A Caminreal después de pasar el día de ayer entre nosotros, el joven don Amor Gómez.

A Villarquemado el farmacéutico don Benito López.

A Valencia don Ramón Bielsa y señora.

Marchó ayer a Barcelona, acompañado de su distinguida señora el culto médico don Rogelio Martín, buen amigo nuestro.

**ONOMÁSTICAS**

Anteayer sábado, celebró su fiesta onomástica, nuestro querido

amigo el Delegado de Hacienda de esta provincia don Francisco de Asis Delgado. Recibió muchísimas felicitaciones, demostración de las simpatías y afectos con que en Teruel cuenta. Por la tarde y en sus habitaciones de la Delegación, se celebró una brillante fiesta, donde reunió a lo más selecto de nuestra buena sociedad, obsequiando a sus invitados espléndidamente y haciendo los honores su bellísima hija Anita.

**«Adelante!» recogido y denunciado**

El sábado fué recogida la edición y pasado al fiscal el semanario socialista local «Adelante».

Lamentamos sinceramente el percance del colega a quien deseamos ver libre de ulteriores consecuencias.

Y conste, que en el dectr, no hay fligimientto.

**Talleres Tipográficos DE «La Voz de Teruel»**

Se hacen toda clase de impresos y trabajos para Oficinas públicas y particulares, Empresas y Contratas. Facturas y cartas memorandums y recibos talonarios, para fábricas, almacenes, comercios y despachos.

**Pídanse catálogos y presupuestos.**

**Precios moderados.**

Trabajos de propaganda económica y de lujo. Impresión de toda clase de publicaciones. En esta casa se editan: **Boletín del Colegio Médico de la provincia de Teruel, Boletín de la Cámara de Comercio, del Colegio de Veterinarios y otros**

**TARJETAS DE VISITA se hacen en la Imprenta de este periódico.**

Anuncie usted en LA VOZ

**SUCESOS**

**Hombre ahorcado**

Odón.—El pasado sábado fué hallado colgado de la rama de un árbol vecino Ignacio Ibañes Sánchez, de 42 años, de profesión jornalero.

Según informes de los familiares, el desgraciado, durante los últimos días, dió muestras de tener perturbadas las facultades mentales.

Deja mujer y cuatro hijos, el mayor de nueve años, en una situación económica muy precaria.

**Hurto**

Castelserás.—En una masía del vecino Bernardo Montañés Moliner entraron cacos llevándose 50 pesetas en metálico.

**Insultos y amenazas**

Parras de Martín.—Genaro Marzo Martín insultó y amenazó por resentimientos familiares, a su convecino Gabriel Marco Galindo.

**Los Talleres MERCURIO**

San Francisco, 40, cuentan con personal competentísimo

**Libros y Revistas**

De cuantas producciones científicas o literarias, se nos remitan dos ejemplares, haremos un estudio o juicio crítico, en nuestra sección de Bibliografía

**Gacetillas**

Según datos facilitados en el Instituto Meteorológico, la temperatura máxima de ayer fué de 28'3 la mínima de hoy de 11 8.

**Biblioteca de la Diputación provincial**

Desde el 1.º de Octubre y a las horas de costumbre, estará, de nuevo, abierta al público la sala de lectura de esta Biblioteca.

**PERDIDA**, de una medalla de oro con cadena del mismo metal, desde la calle del Seminario a la Catedral.

Además de agradecerlo, se gratificará al que la entregue en esta Administración.

**PÉRDIDA** de una pulsera de señora desde la Glorieta a la calle de las Murallas. Se gratificará a quien la presente en esta Administración.

**Gumersindo Serrano**

**PINTOR**  
Decorados de Escayola  
Pintura de coches y rótulos  
CALLE DE AINSAS, N.º 5  
TERUEL

Esquelas de defunción en la imprenta de este periódico

**Muebles y Carpintería Mecánica J. GIMENEZ**

Venta directa. Construcción propia. Visítad y consultar precios. Esta casa es la más barata y la única que garantiza sus muebles. Elegancia y economía. Gran rebaja de precios. Existencias de lo más elegante a lo más modesto.—Pídan presupuestos.

**Restauración de toda clase de tapicerías**  
Despacho: Salvador, 28 / Fábrica: Amantes, 37  
VENTAS AL CONTADO Y A PLAZOS.—PRECIO FIJO

**MARMOLES ARTISTICOS**

ESCULTURA—ARQUITECTURA—LAPIDAS—PANTEONES  
CONJUNTO DE ARTISTAS  
**FRANCISCO FERRANDO**  
Blanquerías, 53.—VALENCIA

**Casa EMILIO HERRERO**

Tres nuevos modelos de Gramolas  
La Voz de su Amo  
Pase por casa y oígalos.  
Calle de San Juan, núm. 15.—TERUEL



DISCOS últimas impresiones  
MAQUINAS para escribir y de coser

**¡ATENCIÓN!**

Ultimo modelo CAMION FORD, dos toneladas  
**7.995 pesetas**

PATENTE 17 CABALLOS

Visite la exposición FORD y se convencerá de la última creación del camión dos toneladas con el nuevo RADIADOR de mayor capacidad.

**Agencia oficial FORD: Garage España**  
Bautista Zuriaga.—TERUEL

**Talleres MERCURIO**

Reparación de maquinaria en general.

Especialidad en automóviles

San Francisco, 40. Teléfono núm. 1.

**LAS ULTIMAS NOVEDADES**

EN EL RAMO DE PAQUETERIA Y MERCERIA

LAS ENCONTRARÁ V. EN EL NUEVO COMERCIO DE

**Luis Gómez Doñate**

Plaza de Carlos Castel, 38

Visite esta casa y se convencerá

**La famosa cera «CUCO»**

Botes de 1/4, 1/2, 1 y 2 kilos  
LIQUIDA Y EN PASTA

**Grandes Talleres Mecánicos**

pro-stos de material moderno, que permite ejecutar económicamente toda clase de Cerrajería artística y trabajos para obras. Construcción y reparación de maquinaria.

**SANTIAGO ANDRÉS**

TALLERES Y DESPACHO: TERUEL EXPOSICION: Carretera de Alcañiz, 123 Amargura, n.ºs 9 y 11

**Centros Oficiales**

**INFORMACION TELEGRAFICA Y TELEFONICA**

**Vida judicial**

**Gobierno civil**  
NOTAS VARIAS

A la Diputación provincial y al Ayuntamiento de la capital se traslada telegrama del ministerio de la Gobernación para que designen delegados oficiales en el congreso de Ciencias Administrativas que se celebrará en Madrid del 20 al 30 del actual.

El sábado fué ordenada la recogida del semanario «Adelante» por verter conceptos injuriosos contra el régimen monárquico.

**De Hacienda**

Se han puesto al cobro para el día de mañana:

Don Manuel Perales, 740'25 pesetas; don José María Caridad, 370'13; don Luis Gómez, 538'69; don Constantino Bartolo, 1.151'49; don José Pardo, 44'42; jefe de Vigilancia, 57'53; jefe de Seguridad, 32'84; don Francisco de Diego, 83'33; jefe de Telégrafos, 801'15; don José Moriano, 818'36; don Arsenio Sabino, 14.551'55; don Isidro Salvador, 748'30; don Nicolás Monterde, 9.981'08; don Emiliano Pérez, 197'40; jefe de Prisiones, 1.436; don Francisco Albalade, 53,30; don Manuel Félix, 236'88; Sor María del Carmen, 100; don Manuel Estevan, 9.849; don Baldomero Muñoz, 7.691'22 y señor pagador, 2.702'56.

**Servicio combinado con «La Voz Valenciana»**

Conferencia 5 tarde

**Llegó don José**

Llegó a Madrid don José Sánchez Guerra.

Fuó interrogado por un periodista y he aquí el diálogo:

—¿No hay variación?  
—No se si físicamente vendré desconocido por los días que pasan, pero en otro orden de cosas, las que usted pregunta, soy aquél que se formó al nacer un 13 de Septiembre...

—¿Es verdad que va usted a defender a Marcelino Domingo procesado por el discurso del día 28?

El ex presidente del Consejo esquivó la respuesta con la frase de el tiempo es bueno y el verano continúa.

**«El Debate» quiere formar un gobierno a su gusto**

«El Debate» patrocina una candidatura para suceder al conde de Xauen a base de don Juan de la Cierva en la Presidencia, Guadalhorce en Fomento y un general de fuerza en Guerra y Calvo Sotelo en Hacienda.

¡Que humorista es «El Debate».

**Relación de vacantes**

La «Gaceta» publica la relación de vacantes de Auxiliares de Hacienda y dá un plazo de 10 días para que elijan los opositores comprendidos en el número de vacantes anunciadas.

No afecta ninguna a la Delegación de Hacienda de Teruel.

**Mitin suspendido**

Castellón.—Ha sido suspendido el mitin republicano que debía celebrarse en Vinaroz, con la participación de Marcelino Domingo.

Anuncie usted en LA VOZ

**¡ NIÑOS !  
¡¡ JUGUETES GRATIS !!**

El papel de fumar **ABADIE** va a celebrar otro **REGALO DE JUGUETES** como el que tanto éxito tuvo en el año anterior



Desde hoy pedid a vuestros papás las cubiertas de los libritos de los **ABADIE**

El canje de cubiertas en esta localidad se efectúa: en la casa Guerricabeyti, Democracia, 13, y en la casa Pastor, San Juan, 19 y 21

**Graves sucesos en Bilbao**

**Es asaltado por los revoltosos un establecimiento de armas y municiones.—Batalla campal en las calles de San Francisco y las Cortes.—Un muerto y muchos heridos**

Bilbao.—La Unión Monárquica, celebró el mitin anunciado para sus afiliados.

Cesado el plazo de 24 horas, ayer se reanudó el servicio de tranvías. Las calles están tomadas por fuerzas de Seguridad y Guardia civil, especialmente las de las afueras.

La calle de Hurtado y adyacentes, son muy vigiladas.

Los señores Guadalhorce, Primo de Rivera y Maeztu, están dentro del Frontón donde ha de celebrarse el acto.

No es permitido se estacione público por las calles cercanas y para poder pasar al acto, se precisa presentar el carnet de somatenista o el de ser afiliado a la antigua U. P.

A las once de la mañana, la Guardia civil da una carga, despejando. No se recuerda, ni aun en ocasiones de estar en estado de guerra, mayor alarde de fuerzas.

Al mitin asisten cerca de 2.000 oyentes.

Primo de Rivera, en su discurso, dice constituir un peligro para España, un Gobierno de izquierdas Maeztu, en el orden religioso se muestra pesimista si mandaran las izquierdas arremetiendo duramente contra Alcalá Zamora.

Guadalhorce se muestra partidario de la unión de derechas e izquierdas monárquicas, para dar la batalla a los antidinásticos.

En el Hotel Torrontegui tuvo lugar el banquete, en el que todos los oradores arremetieron contra Indalecio Prieto culpándole de la situación creada en Bilbao.

Se ha sabido, que un individuo, a la salida del mitin, poniendo una pistola en el pecho amenazó al redactor de un diario izquierdista, si algo decía desagradable para el acto celebrado.

La calle de San Francisco fué mal recibida, oyéndose fuertes gritos.

Un grupo, muy numeroso, en la calle de Rivera se dirigió a un establecimiento de Armería y rompiendo sus puertas metálicas, penetró en su interior, llevándose todas las armas y municiones que allí había.

Serían las doce, de este grupo, surgieron unos cuantos que se apoderaron de un tranvía y a la voz de mando, le hicieron volcar de costado.

Diferentes grupos, hicieron lo propio con otros tranvías en distintos lugares de la población.

La Guardia Civil, al llegar a la calle de Bailen, es recibida a tiros por los revoltosos, viéndose obligada a repeler la agresión.

Un guardia cayó a tierra, por resultar herido el caballo que montaba.

Esta madrugada sería la una, corrieron rumores de que en las calles de San Francisco y Las Cortes se estaba librando una batalla campal entre los rebolotosos y la fuerza pública.

Desgraciadamente ha tenido confirmación. Desde la terraza del café Bulebar se oye el fuerte e incesante tiroteo.

Parece ser, que desde los balcones, arrojaron botellas y otros objetos contra la Guardia civil que se defendía a tiros.

Donde la batalla es mayor, es en la calle del 2 de Mayo.

El joven de 23 años, José Peña, se asomó al balcón por enterarse de lo que ocurría y recibió un balazo que le atravesó la cabeza quedando muerto.

También han resultado heridos numerosos transeuntes; de la contienda hay algunos lesionados y no pocos de carácter grave.

Síguen las precauciones y el malestar.

**La fiesta nacional**

**CUENCA**

Mucho calor. Buena entrada. El chino Vicente Hvang hace el paseo con el traje de su país. No gusta.

En sus toros primero y tercero, está mal, demostrando mucho miedo. (Broncas).

Pepe-Hillo valentón en el segundo cortando la oreja benevolamente concedida y regular en el último.

El capote de 1.500 pesetas que se regalaba al que mejor estuviera, no se adjudicó a ninguno.

**LORCA**

Félix Rodríguez mal en el único que mató. El otro que le correspondía no quiso salir del chiquero.

Armilla chico muy bien en los suyos.

Maera bien y mal. (Pitos).

**MADRID**

Cagancho bien en uno y mal en dos.

Las ovaciones del primero, se trocaron en broncas con los otros.

Gitanillo un verdadero desastre en los tres que le correspondieron.

**CADIZ**

Carnicerito superior y bien.

Amuedo, que actúa en su pueblo por última vez, está en los suyos bastante bien escuchando ovaciones. (En ambos hay petición de oreja).

Fuentes Bejarano superiormente en los dos.

**VALENCIA**

Seis de Concha y Sierra para Manolito Bienvenida.

La entrada es buena pero con tanto «tifus» que se ha perdido dinero.

Bienvenida en el primero, tercero y cuarto puso banderillas siendo buena la labor en conjunto y cortando en ellos la oreja.

En el segundo lo mejor la brevedad; en el quinto se tapó siendo aplaudido, y en el que cerró plaza no pasó de regular.

**Señalamientos**

Para el presente mes se han señalado las siguientes vistas:

Día 27 a las once: Causa procedente del Juzgado de Albarracín, contra Félix Torres Artigot, por tenencia ilícita de armas. Defensor, don Agustín Vicente.

Día 27 a las doce: Causa procedente del Juzgado de Valderrobres, contra Juan Gil Blesa, por disparo y lesiones. Defensor, don Gregorio Vilatela.

Día 28 a las once: Causa seguida en el Juzgado de Albarracín contra Domingo Juan Peris Solsona, por estafa. Defensor, don Manuel Subiza.

Día 29 a las once: Causa instruida por el Juzgado de Mora contra Florentín Royo Escriche, por tentativa de homicidio. Defensor, don Jesús Marina.

Día 29 a las doce: Causa procedente del Juzgado de Montalbán; por hurto, contra Juan Ramón Lahuerta. Defensor, don José Rivera.

Día 30 a las once: Causa seguida contra Joaquín Calvo Clavería, por el Juzgado de H. J. r., por amenez. s. Defensor, don Joaquín Julián.

Día 30 a las doce: Causa procedente del Juzgado de Valderrobres, contra Miguel Alejandro Gil. Defensor, don Pascual Serrano.

**Banco Hispano Americano**

Capital: Pesetas 100.000.000  
Reservas: Pesetas 38.000.000

Casa Central: MADRID

CIENTO VEINTIOCHO SUBCURSALES

en capitales y pueblos los más importantes de la Península e Islas Baleares y Canarias

CORRESPONSALES en todo el mundo

CAJA DE AHORROS: LIBRE TAS al 4 por 100 anual

CUENTAS CORRIENTES e IMPOSICIONES A PLAZO FIJO  
Interés variable, según el plazo

SITUACIÓN DE FONDOS

CRÉDITOS. DESCUENTOS COMERCIALES

COMISIONES DE COBRO CHEQUES

INFORMACIONES COMERCIALES

COMPRA, VENTA Y CUSTODIA DE VALORES, MONEDAS EXTRANJERAS, etc., etc.

Vea V. nuestra información de 4.ª página

**ELIXIR ESTOMACAL SAIZ DE CARLOS**

Tonifica, ayuda a las digestiones y abre el apetito, curando las molestias del ESTOMAGO e INTESTINOS

DOLOR DE ESTÓMAGO, DISPEPSIA, ACEDIAS Y VÓMITOS, INAPETENCIA, DIARREAS EN NIÑOS Y ADULTOS, DILATACIÓN Y ÚLCERA DEL ESTÓMAGO DISENTERÍA, etc.

Muy usado contra las diarreas de los niños incluso en la época del destete y dentición. Es inofensivo y de gusto agradable. VENTA: Principales farmacias del mundo

**EL AGUILA**

Fábrica Modelo de Cerveza y Hielo — MADRID —

Depósito para la provincia de Teruel

Emiliano P. Pérez Buisán

La **Inapetencia** desnutre.  
La **Desnutrición** trae consigo **Anemia, Agotamiento.**  
No se abandone Vd. y tome Jarabe de **HIPOFOSFITOS SALUD**  
Estimula el apetito; regenera el organismo y aleja todo peligro de agotamiento.  
Cerca de medio siglo de éxito creciente. Aprobado por la Real Academia de Medicina.  
Pedid **JARABE SALUD** para evitar imitaciones.

**ARMADURAS**



EXCELENTE PRESENTACIÓN. **AEG** PRECIOS VENTAJOSOS.

2 1/2% extra contra este recorte. Validez hasta 31 Julio 1931. DE VENTA EN ESTABLECIMIENTOS DEL RAMO.

## Crónica valenciana

5 Octubre

### Apertura de curso

Con la solemnidad acostumbrada se celebró en el paraninfo de nuestra Universidad Literaria la brillante apertura de curso, estando encargado del discurso el catedrático de la Facultad de Filosofía y Letras doctor don Juan de Conereras y López de Ayala, marqués de Lozoya. Versó sobre el tema «El concepto romántico de la Historia» desarrollándolo con la elocuencia a que nos tiene acostumbrados el señor marqués de Lozoya.

### ¿Se retiran del Ayuntamiento los concejales republicanos?

Con este título publica el «Diario de Valencia» un suelto en que comenta la última asamblea celebrada en Madrid por los republicanos y que según los acuerdos adoptados en ella los concejales y diputados repúblicos deben separarse de las corporaciones municipales y provinciales. En tono humorístico termina el colega diciendo: «¿De veras sus concejales de Valencia renunciarán a la breva municipal?».

### Ayuntamiento

La comisión municipal permanente acordó conceder tres premios con motivo de la fiesta del libro, de 100, 75 y 50 pesetas respectivamente a los dueños de las librerías que mejor adornados presenten durante los días 6 y 7 del corriente los escaparates.

### Gobierno civil.—Sin noticias

El señor gobernador no tuvo ayer que comunicarnos noticias de importancia.

Preguntado por los periodistas si habían ocurrido accidentes en la apertura de curso dijo el señor Amado:

«Sin importancia alguna, Expansiones escolares muy propias de la juventud»...

### Ayer falleció Gabirola

Ayer a las once y media de la mañana, falleció el boxeador Antón Gabirola en la clínica de la Mútua Levantina.

Gabirola nació en Amoroto, pueblo de la provincia de Vizcaya y contaba actualmente 24 años. Hoy a las doce se efectuará el entierro que promete ser una imponente manifestación de duelo. En la capilla ardiente se ven infinidad de coronas de sociedades y amigos entre ellos de Martínez de Alfara.

### El tiempo

Datos recogidos a las doce horas del día de hoy:

Temperatura al sol: 32.  
Temperatura a la sombra: 25°

AVILA

## Preparaciones en curso

**Judicatura.**—100 pesetas mes. «Contestaciones Reus», 120 pesetas.

**Secretarías Judiciales** (convocadas 100 plazas).—100 pesetas mes. «Contestaciones Reus», 132 pesetas.

**Notarías determinadas.**—100 pesetas mes. «Contestaciones Reus», 120 pesetas. Nueva edición de «Civil, Hipotecaria y Mercantil», en publicaciones por entregas.

**Registros.**—100 pesetas mes. «Contestaciones Reus», 90 pesetas.

**Interventores de fondos** (convocadas 100 plazas).—50 pesetas mes. «Contestaciones Reus», 25 pesetas. «Edición oficial del nuevo Programa. En prensa: Apéndice con las modificaciones.

**Mecanógrafos de Instrucción Pública** (más de 15 plazas).—30 pesetas mes. «Contestaciones Reus», 12 pesetas. Apéndice con las últimas modificaciones, 4 pesetas.

**Contadores del Estado.**—(Auxiliares de Contabilidad). Convocatoria en Enero de 1931, 40 pesetas mes. «Contestaciones Reus», 30 pesetas.

**Ayudantes de Estadística.**—Próxima e importante convocatoria, 40 pesetas mes. Nuevas «Contestaciones Reus», en preparación.

**Auxiliares femeninos de Telégrafos.**—Próxima convocatoria. Preparación por correspondencia, 40 pts. mes.

Continúan las preparaciones para Fiscales, Jurídico Militar y de la Armada, Abogados del Estado, Aduanas (Pericial y Auxiliar), Secretarías de Ayuntamiento (1.ª y 2.ª categorías), Correos, Telégrafos, Radiotelegrafía, Facultad de Derecho y Bachillerato, Cultura general, Taquigrafía, Mecanografía, etc.

Informes gratuitos de todas las oposiciones, programas, contestaciones, presentación de documentos, internado, etc en la

### Academia Editorial REUS

Clases: Preciados, 1. — Libros: Preciados, 6. — Apartado, 12.250. MADRID

### Almorranas-Varices Ulceras

Cura radical «sin operación» ni dolor. — Procedimiento español propio y único. — Sin esclerosis

### Dr. JAIME LEDESMA

Especialista del Hospital Victoria Eugenia. — En enfermedades de la Piel, Venéreo y Sífilis

Consulta: de 11 a 1. — Alfonso, núm. 16, entresuelo. — Zaragoza

Teléfono de LA VOZ 123

## Escuela Militar Oficial

Habiendo sido autorizada por el excelentísimo señor Capitán General de la Región la apertura de una escuela de preparación militar fuera de filas, donde gratuitamente puede obtenerse el certificado de instrucción que se exige a los acogidos al capítulo XVII de la vigente ley de reclutamiento. Se hace saber por medio del presente anuncio, que desde el día 6 del actual pueden matricularse en la citada Escuela, instalada en la Zona de Reclutamiento y Reserva de Teruel núm. 26, donde diariamente se facilitarán cuantos informes soliciten.

Los que no tengan su residencia en esta capital, solicitarán la matrícula por medio de instancia dirigida al señor Director, haciéndola el propio interesado y en papel de 0'15 pesetas. — El Teniente profesor, Faustino Berzosa.

### En defensa de la personalidad valenciana

## Una nueva Biblioteca valenciana

Las ideas valencianistas se extienden. Cada día van apareciendo nuevas publicaciones que así lo acreditan. A los Boletines de los Centros de Cultura Valenciana y Castellonense y a la Revista Cultural Valenciana, los tres bilingües y con trabajos de investigación histórica de literatura y de folklorismo muy apreciables; a los volúmenes de la biblioteca L'Estel; a los cuadernos de Nostra Novela y a los números de la revista Taula; a los periódicos valencianistas Acció Valenciana y Avant, de carácter político; a las obras de la «Acción Bibliográfica» todas ellas fundamentales para nuestra Historia, hay que agregar ahora una nueva Biblioteca, creada por elementos jóvenes, y que se titula «Colección Reuters», cuyo objeto es dar a conocer estudios de carácter histórico valenciano.

El primer volumen con que se ha inaugurado esta Biblioteca, pertenece a uno de dichos jóvenes don Antonio Igual Ubeda, premiado, por cierto, estos días con la pensión de la Diputación provincial para ampliación de estudios en el extranjero. El señor Igual ha hecho un trabajo muy concienzudo de la personalidad del platero Suárez, con motivo de la publicación de un breve dietario suyo, que comprende desde el año 1770 hasta el 1786.

Antonio Suárez es una figura muy digna de estudio, pues no se trata solo de un artífice, más o menos distinguido, sino de un erudito historiador que dejó escritas varias obras de investigación, y que se destacó principalmente como un buen numismático. Comenzó su carrera artística estudiando en la Real Academia de San Carlos, que por aquellos tiempos había dado principio a su historia, y obteniendo brillantes notas en los cursos de escultura. Parecía que por ahí tenía trazado su camino, cuando de pronto le vemos solicitar, a poco de casarse con la hija de un maestro platero, su entrada en el gremio de este arte. No se distinguió, sin embargo, en esta profesión; donde alcanzó una personalidad, fué en los trabajos históricos, y como a tal lo nombran muchos de los que a las letras dedicaron sus afanes. El señor Igual hace de Suárez un trabajo muy completo, siguiéndole a través de su vida, primero en la Academia de San Carlos, después en su vida de platero, más tarde en sus trabajos históricos, y finalmente en la confección de su Dietario, que reproduce integró a continuación de dicho estudio.

Este Dietario, como hemos dicho, es cosa curiosa, como lo son toda esta clase de obras, en las que se refleja mejor que en las de carácter docente, la vida de un pueblo. El período que abarca de 1770 a 1786, es también de los más

interesantes de nuestra historia, pues como dice muy bien el señor Igual, en un prólogo muy justo, «por todas las clases sociales corría una oleada de optimismo que hacía esperar todo de las sabias recetas de una minoría culta que se valía del despotismo ilustrado como de un medio para hacer prevalecer sus ideas, masonería intelectual que gobierna toda Europa adulando la petulancia de príncipes bien intencionados».

El señor Igual completa su trabajo con varias notas aclaratorias de algunos de los actos y sucesos que se consignan en dicho Dietario.

La obra que se propone realizar este grupo de jóvenes, es muy digna de elogio, y seguros estamos de que será bien acogida de los buenos valencianos. Si se quiere un verdadero resurgir, es indispensable dispensar la máxima protección a todas estas publicaciones valencianas. Imítense en esto a Cataluña, cuyas ediciones catalanas cada día son más nutridas. Jactarse de valencianos y no ayudar a los que se han impuesto el deber de trabajar por la reintegración de nuestra personalidad es un falso alarde que no merece más que el más profundo desprecio.

JORDI DE FENOLLAR

(De «Las Provincias» de Valencia,

Por tratarse de un cultísimo paisano colaborador asiduo de La Voz insertamos con gusto el anterior artículo.)

## Necrológicas

En la madrugada de hoy tras muy larga enfermedad, y a los 79 años, ha fallecido en Teruel el respetable señor don Manuel Bayona Cebollada, muy conocido en la población por llevar un apellido tan estimable como respetado.

Hace ya mucho tiempo, que el anciano señor, se encontraba muy enfermo y solo el cuidado persistente de los hijos, atendiendo las indicaciones de la ciencia, pudo alargar la vida de don Manuel Bayona, cuyo fallecimiento ha llenado de amargura el corazón de sus buenos hijos que lloran sin consuelo la pérdida del ser querido.

Amigos de los señores de Bayona, tomamos parte muy activa en su dolor deseando a todos ellos la resignación cristiana suficiente para sobrellevar la desgracia.

D. E. P.

## Labradores

Trigo para simiente de Calatayud. Informará Gregorio Garzarán.

## La fiesta del Arrabal

Ayer celebró el populoso y simpático barrio del Arrabal, la fiesta patrocinada por el gobernador civil don José García Guerrero.

Todas las calles, sin excepción, aparecían adornadas con cadenas, banderolas, farolillos y hermosos arcos adornados con hiedra, en los que figuraban curiosas y originales fallas que fueron muy celebradas por el numeroso público que durante todo el día visitó la barriada en fiestas.

Por la mañana hubo función religiosa a la que asistieron el señor García Guerrero y una Comisión del Ayuntamiento, celebrándose a continuación una procesión que llevando la Virgen del Rosario, recorrió todas las calles del Arrabal.

Abrieron paso a la procesión varias mozas del barrio ataviadas con el típico traje de labradoras.

Después en casa del mayordomo, don Domingo Marqués, se sirvió al señor gobernador y demás invitados un espléndido refresco.

Por la tarde hubo baile amenizado por dulzaina y tamboril y por la noche la Banda Municipal dió un concierto-baile que estuvo concurridísimo.

Esta tarde ha tenido lugar la rifa del cordero, habiendo correspondido al número 7.793.

Sería de desear, que como colofón de esta fiesta se parcelara y repartiera entre los labradores el Pinar grande y los Aguanaces, medio único para que estos puedan conquistar la vega y realizar la aspiración mundial de que la tierra sea del que la cultive, lo mismo que las zapaterías son de los zapateros.

## ALIMENTOS AINSA

**VOCAL** Es un desayuno a base de cacao, harinas integrales y azúcar, indicado para el uso diario y en especial para convalecientes, fatigados, débiles ancianos, etc.

**MIL PAPILLA** Es un alimento completo para niños compuesto de cacao, harina de plátano, fécula de patata, harinas no cernidas de avena y maíz, Diastasa, Lactosa, Azúcar, Fosfato de cal y vainilla como aromatizante. Para niños la segunda madre.

De venta en farmacias y ultramarinos

## ORDINARIO Teruel-Madrid

Razón: En esta Administración

## Banco Zaragozano

FUNDADO EN 1910

Capital: 10.000.000 Pts. Reservas: 2.325.000 Pts.

Banca - Bolsa - Cambio - Información

INTERESES QUE ABONA

En cuenta corriente a la vista... 2'50 % anual  
Id. a un mes... 3'00 »  
Id. a tres meses... 3'50 »  
Id. a seis meses... 4'00 »  
Id. a un año... 4'50 »

Caja de Ahorros, interés 4 por 100 anual

Cajas fuertes de alquiler, desde 25 pesetas al año

Descuento y negociación de letras.—Créditos con garantías personal y Valores.—Cartas de Crédito y de recomendación.—Ordenes de compraventa de Valores.—Giros y transferencias sobre la península y extranjero.—Compra-venta de monedas de oro nacionales y extranjeras informes comerciales libres de gastos para clientes, y todas las demás operaciones propias de banca.

Sucursal de Teruel: Plaza de Emilio Castelar, 13

## LA BOLSA

Servicio informativo del Banco de Aragón  
Cotización de la Bolsa de Madrid

Día 2 de Octubre de 1930

	Anterior	Del día
Deuda perpetua al 4 % Interior...	70'60	70'60
Deuda 3 % amortizable 1928...	70	70'20
Deuda 4 % amortizable 1928...	86'50	86'55
Deuda 5 % amortizable 1927 libre...	99'45	99'45
Deuda 5 % amortizable 1927 con...	83'20	83'30
Acciones Tabacos...		126
Acciones Petróleos...		598
Acciones Banco de España...	597	598
Acciones Azucareras Ordinarias...		567
Acciones Explosivos...	567	567
Acciones Alicante...	520	516'65
Cédulas Banco Hipotecario 5 %...	97'85	97'85
» » » 6 %...	109'50	109'50
Cédulas Banco Crédito Local 6 %...	97	97'25
Bonos 6 % oro...	169'50	169
Minas del Rif. Portador...		101'75
Chades...		
Felguerras...		

### CAMBIOS

Paris Cheque...	37'95
Londres Cheque...	46'95
Zurich Cheque...	187'45
New-York Cheque...	9'665
Roma Cheque...	50'60
Berlin Cheque...	2'30
Bruselas Cheque...	134'70

### ZARAGOZA

VALORES LOCALES	
Acciones B. de Aragón liberadas...	225
» » 60 % desembolsado...	850
Acciones Industrial Química...	81
Minas y ferrocarril de Utrillas...	91

**Banco de Crédito Local de España**  
Entidad oficial gobernada por el Estado según Real decreto de 23 de Mayo de 1925

Suscripción pública de 40.000 cédulas de Crédito Local, correspondientes a la emisión creada en 17 Septiembre de 1929, en uso del privilegio que tiene el Banco, al 6 por 100 anual, amortizables en 50 años, a la par, por sorteos anuales, con cupones trimestrales, que vencen en el 1.º de Enero, 1.º de Abril, 1.º de Julio y 1.º de Octubre.

TIPO DE EMISION: 97 por 100 o sean 485 pesetas por título.

Se admiten suscripciones en el BANCO DE ARAGON, Sucursal de Teruel, apartado de correos número 7.

## Antonio Arce Perpiñán

Cantero, Marmolista y Lapidario

PRECIOS ECONÓMICOS

Tomás Noagués, 17 (antes Carrasco)

TERUEL

## Viada de Joaquín Asensio

— ÓVALO, 7 / TERUEL —

Almacén de aceites y ultramarinos / Fábrica de jabón / Almacén de abonos / Compra y venta de maderas de todas clases.

VINOS DE DIFERENTES CALIDADES

IMP. DE LA VOZ DE TERUEL.—BRETÓN 6

## Tintorería Catalana

= GUITART =

TALLERES Y DESPACHO CENTRAL,  
Colón, 13. — SEGORBE

SUCURSALES:

Tomás Noagués, núm. 11. — TERUEL

Libertad, 52, Puerto de Sagunto — Ecce-Homo, 30, Villarreal.  
San Miguel, 10, Onda — San Bartolomé, 57, Burriana.

Talleres montados al vapor y con todos los adelantos modernos y químicos para la limpieza en seco, único garantizado que no deforma las prendas.

Especialidad en negros sólidos y finos para lutos.

Para colores GUITART.—Para limpieza GUITART.  
Para lutos GUITART.